



#### بيان صحفي

### إحصاءات رخص البناء وشهادات إتمام المباني الصادرة سيتمبر 2023

يسر جهاز التخطيط والإحصاء نشر الإصدار 105 للبيانات الشهرية الخاصة بإحصاءات رخص البناء وشهادات اتمام المباني الصادرة عن كافة بلديات الدولة.

تكتسب بيانات تراخيص البناء وشهادات إتمام المباني أهمية خاصة باعتبارها مؤشراً تقريبياً لأداء قطاع البناء والتشييد والذي يحتل بدوره مكانة هامة في الاقتصاد الوطني.

يهدف هذا البيان الصحفي إلى إعطاء لمحة مختصرة عن طبيعة هذه التراخيص والشهادات الشهرية من حيث توزيعها الجغرافي (وفقاً للبلديات)، ونوعية هذه التراخيص والشهادات فضلاً عن تصانيف أكثر تفصيلاً لأنواع المبانى سواء كانت سكنية أو غير سكنية.

وتجدر الإشارة إلى أن إصدار هذه البيانات الشهرية يأتي في إطار التنسيق بين جهاز التخطيط والإحصاء ووزارة البلدية للاستفادة من واقع الربط الإلكتروني القائم بين الجهتين.

#### أولاً: رخص البناء:

في استعراض سريع لبيانات تراخيص البناء الصادرة خلال شهر سبتمبر 2023 حسب توزيعها الجغرافي تأتي بلدية الريان في مقدمة البلديات من حيث عدد رخص البناء الصادرة إذ أصدرت 180 رخصة أي ما نسبته 27% من إجمالي الرخص الصادرة، في حين جاءت بلدية الدوحة في المرتبة الثانية بعدد 138 رخصة أي 20%، ومن ثم بلدية الوكرة بعدد 112 رخصة أي 20%.

وجاءت باقي البلديات على النحو التالي:

أم صلال 37 رخصة 6%، الخور 30 رخصة 5%، الشيحانية 18 رخصة 3%، وأخيراً الشمال 10 رخص 1%.

أما من حيث نوع الرخص الصادرة فإن البيانات تشير الى أن عدد تراخيص المباني الجديدة (سكنية وغير سكنية) شكلت 35% (202 رخصة) من إجمالي رخص البناء الصادرة خلال شهر سبتمبر 2023، في حين شكلت تراخيص بناء الإضافات 62% (407 رخصة)، وأخيراً تراخيص التحويط بنسبة 3% (22 رخصة).

وبتحليل بيانات رخص المباني السكنية الجديدة نجد أن رخص الفلل تتصدر القائمة حيث شكلت 75% (134 رخصة) من إجمالي رخص المباني السكنية الجديدة، تليها فئة مساكن قروض الاسكان بنسبة 13% (23 رخصة)، ثم العمارات ذات الشقق السكنية بنسبة 8% (14 رخصة).

ومن ناحية أخرى نلاحظ أن المباني التجارية تأتي في مقدمة تراخيص المباني غير السكنية الجديدة بنسبة 28% (12 رخصة)، تلم المباني غير السكنية الأخرى بنسبة 25% (12 رخصة)، ثم المباني الصناعية كالورش والمصانع بنسبة 19% (9 رخص).

عند مقارنة عدد الرخص الصادرة خلال سبتمبر 2023 مع عدد الرخص الصادرة خلال الشهر السابق نجد أن هناك انخفاضاً قدره 2% وقد لوحظ هذا الانخفاض في بعض البلديات: الخور (27%)، أم صلال (23%)، الوكرة (16%)، الدوحة (9%)، في المقابل كان هناك ارتفاعاً ملحوظاً في بلدية: الشمال (43%)، الشيحانية (29%)، الظعاين (19%)، الريان (12%).

#### ثانياً: شهادات إتمام المبانى:

في استعراض سريع لبيانات شهادات إتمام البناء الصادرة خلال شهر سبتمبر 2023 حسب توزيعها الجغرافي نجد أن بلدية الوكرة تأتي في مقدمة البلديات من حيث عدد شهادات إتمام البناء الصادرة إذ قامت بإصدار 109 شهادات أي ما نسبته 32% من إجمالي شهادات إتمام البناء الصادرة، في حين جاءت بلدية الريان في المرتبة الثانية بعدد 76 شهادة أي 22%، تليها بلدية الدوحة حيث أصدرت 64 شهادة أي 81%، ومن ثم بلدية الظعاين بعدد 45 شهادة أي 13%.

وجاءت باقي البلديات على النحو التالي:

أم صلال 22 شهادة 6%، الخور 16 شهادة 5%، الشيحانية 10 شهادات 3%، الشمال 4 شهادات 1%.

أما من حيث نوع الشهادات الصادرة فإن البيانات تشير الى أن عدد شهادات اتمام المباني الجديدة (سكنية وغير سكنية) شكلت 81% (279 شهادة) من إجمالي شهادات اتمام البناء الصادرة خلال شهر سبتمبر 2023، في حين شكلت شهادات إتمام بناء الإضافات 19% (67 شهادة).

وبتحليل بيانات شهادات إتمام المباني السكنية الجديدة نجد أن شهادات الفلل تتصدر القائمة حيث شكلت 76% (155 شهادة) من إجمالي شهادات اتمام المباني السكنية الجديدة، تليها فئة مساكن قروض الاسكان بنسبة 16% (28 شهادة)، ثم العمارات ذات الشقق السكنية بنسبة 8% (16 شهادة).

ومن ناحية أخرى نلاحظ أن المباني التجارية تأتي في مقدمة شهادات اتمام المباني غير السكنية الجديدة بنسبة 40% (35 شهادة)، ثم بنسبة 40% (36 شهادة)، ثم المباني الم

عند مقارنة عدد الشهادات الصادرة خلال سبتمبر 2023 مع عدد الشهادات الصادرة خلال الشهر السابق نجد أن هناك انخفاضاً عاماً قدره 10% وقد لوحظ هذا الانخفاض بوضوح في معظم البلديات: الشمال (67%)، أم صلال (51%)، الظعاين (37%)، الريان (34%)، الشيحانية (71%)، في المقابل كان هناك ارتفاعاً واضحاً في: الخور (60%)، الوكرة (49%)، الدوحة (39%).

للمزيد من البيانات الإحصائية يرجى زيارة موقع الجهاز: www.psa.gov.qa

# PRESS RELEASE STATISTICS OF BUILDING PERMITS AND BUILDING COMPLETION CERTIFICATES ISSUED, SEPTEMBER 2023

Planning and Statistics Authority is pleased to publish the 105 issue of the monthly Statistics of Building Permits and Building Completion certificates issued by all municipalities of the State.

Building permits and building completion certificates data is of particular importance as it is considered an indicator for the performance of the construction sector which in turn occupies a significant position in the national economy.

This press release is intended to give a brief overview of the nature of these monthly permits and certificates in terms of their geographical distribution (according to the municipalities) and types of these permits and certificates as well as details about categories of the different types of buildings, whether they are residential or non-residential.

It is worth mentioning that the release of this monthly data comes under the joint cooperation between the Planning and Statistics Authority and the Ministry of Municipality to make use of the existing electronic link between the two sides.

#### **First: Building Permits:**

In a quick review of the data on building permits issued during the month of September 2023, according to their geographical distribution, municipality of Al Rayyan comes at the top of the municipalities where the number of building permits issued were 180 permits, i.e. 27% of the total issued permits, while municipality of Al Doha came in second place with 138 permits, i.e. 21%, followed by municipality of Al Da'ayen with 130 permits, i.e.20%, then Al Wakrah municipality with 112 permits, i.e.17%.

The rest of the municipalities were as follows: Umm Slal 37 permits (6%), Al Khor 30 permits (5%), Al Sheehaniya 18 permits (3%), and finally Al Shammal 10 permits (1%).

In terms of type of permits issued, data indicates that the new building permits (residential and non-residential) constitutes 35% (226 permits) of the total building permits issued during the month of September 2023, while the percentage of additions permits constituted 62% (407 permits), and finally fencing permits with 3% (22 permits).

By analyzing new residential buildings permits data, we find that villas' top the list, accounting for 75% (134 permits) of all new residential buildings permits, followed by dwellings of housing loans permits by 13% (23 permits), and apartments buildings permits by 8% (14 permits).

On the other hand, commercial buildings were found to be in the forefront of non-residential buildings permits with 28% (13 permits), followed by other non-residential buildings with 25% (12 permits), then industrial buildings e.g., workshops/factories with 19% (9 permits).

Comparing number of permits issued in September 2023 with those issued in the previous month we noted a general decrease of 2%. The decrease was noted in some of the municipalities: Al Khor (27%), Umm Slal (23%), Al Wakrah (16%), Al Doha (9%), On the other hand, there was a clear increase in the municipality of: Al Shammal (43%), Al Sheehaniya (29%), Al Da'ayen (19%), Al Rayyan (12%).

#### **Secondly: Building Completion Certificates:**

In a quick review of the data on building completion certificates issued during the month of September 2023, according to their geographical distribution, we find that municipality of Al Wakrah come at the top of the municipalities where the number of building completion certificates issued were 109 certificates, i.e. (32%) of the total issued certificates, while Al Rayyan municipality came in second place with 76 certificates, i.e. (22%), followed by municipality of Al Doha with 64 certificates (18%), then municipality of Al Da'ayen with 45 certificates, i.e. (13%).

The rest of the municipalities were as follows:

Umm Slal 22 certificates 6%, Al Khor 16 certificates 5%, Al Sheehaniya 10 certificates 3%, AL Shammal 4 certificates 1%.

In terms of type of certificates issued, data indicates that the new building completion certificates (residential and non-residential) constitutes 81% (279 certificates) of the total building certificates issued during the month of September 2023, while the percentage of additions certificates constituted 19% (67 certificates).

By analyzing new residential buildings completion certificates data, we find that villas' top the list, accounting for 76% (155 certificates) of all new residential building's completion certificates, followed by dwellings of housing loans by 14% (28 certificates), then apartments buildings certificates by 8% (16 certificates).

On the other hand, commercial buildings were found to be in the forefront of non-residential buildings completion certificates with 49% (37 certificates), followed by industrial buildings e.g., workshops and factories with 35% (26 certificates), then governmental buildings with 9% (7 certificates).

Comparing number of certificates issued in September 2023 with those issued in the previous month we noted a general decrease of 10%. This decrease was clearly noted in the municipalities of: Al Shammal (67%), Umm Slal (51%). Al Da'ayen (37%), Al Rayyan (34%), Al Sheehaniya (17%), On the other hand, there was a clear increase in the municipality of: Al Khor (60%), Al Wakrah (49%), Al Doha (39%).

For more statistical data, please visit the Authority's website: www.psa.gov.qa



#### رخص البناء الصادرة حسب النوع والبلدية سبتمبر 2023

#### BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPE AND MUNICIPALITY September 2023

المجموع TOTAL	الشيحانية ALSheehaniya	الشمال ALShamal	الخور AlKhor	الظعاين AL-DAAYEN	أم صلال Umm Siai	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة <sub>Doha</sub>	نوع الرخصة Type of permit	
									مبان <i>ـي</i> سكنية Residential buildings	
134	2	4	3	43	8	24	40	10	فيلا Villa	
23	0	0	0	1	2	0	17	3	مُساكن قروض الاسكان Dwellings of housing loans	
14	0	0	1	4	0	2	1	6	عمــارة Apartments building	
8	3	0	0	0	0	5	0	0	اخری Others	
179	5	4	4	48	10	31	58	19	المجموع Total	
									مبان <i>ي</i> غير سكنية Non-residential buildings	
6	0	1	0	1	0	2	0	2	مبنی حکوم <i>ي</i> Public building	
13	0	0	1	0	1	10	1	0	مبنی تجار ي Commercial building	
9	0	0	2	1	0	4	1	1	ورشة <i>إمصنع</i> Workshop/factory	
7	0	0	2	3	0	1	1	0	مسجد Mosque	
12	0	0	1	8	0	1	1	1	أخرى Others	
47	0	1	6	13	1	18	4	4	المجموع Total	
			Add	itions	and fe	ncings	يط	فات وتحو	إضا	
407	13	4	19	67	22	62	109	111	اضافة Addition	
22	0	1	1	2	4	1	9	4	تحویط Fencing	
655	18	10	30	130	37	112	180	138	المجموع العام (سيتمبر ٢٠٢٣) GRAND TOTAL (September 2023)	
للمقارنة For comparison										
666	14	7	41	109	48	134	161	152	المجموع العام (أغسطس ٢٠٢٣) GRAND TOTAL (August 2023)	

#### Notes:

- Number of permits doesn't mean number of units or buildings.
   It means number of permits issued for this category. For example, a single permit might be issued for more than one villa or for a complete residential complex.
- 2. Data doesn't include building permits of electricity sub-stations

#### ملاحظات:

- عدد الرخص لا يعني عدد الوحدات أو المباني وإنما يعني عدد التراخيص الصادرة لهذه الفنة وعلى سبيل المثال قد تصدر رخصة واحدة لأكثر من فيلا أو لمجمع سكني كامل.
  - عيد أو تمجمع سنني حامل. ٧- البيانات لا تشمل رخص بناء محطات توزيع الكهرباء الفرعية.

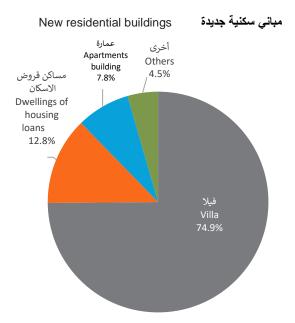


# رخص المباني السكنية والغير سكنية الجديدة حسب نوع المبنى سبتمبر 2023

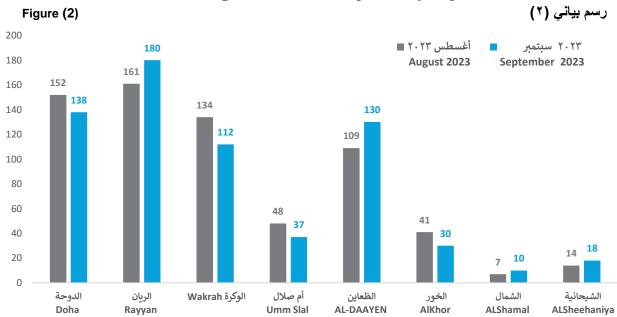
### New Residential and Non-Residential Buildings Permits by Type of Building September 2023







#### عدد رخص البناء الصادرة حسب البلدية Building Permits Issued by Municipality





# شهادات اتمام المباني الصادرة حسب النوع والبلدية سبتمبر 2023

#### **BUILDING COMPLETION CERTIFICATES ISSUED BY TYPE AND MUNICIPALITY** September 2023

					Septe	mber 2	.023			
		taren e								
المجموع TOTAL	الشيحانية ALSheehaniya	الشمال ALShamal	الخور AlKhor	الظعاين AL-DAAYEN	أم صلال Umm Slal	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	نوع الشهادة Type of certificates	
									مبا <i>ئـي</i> سكئية Residential buildings	
155	4	2	12	32	13	31	36	25	فيلا Villa	
28	0	0	0	2	2	10	12	2	مساكن قروض الاسكان Dwellings of housing loans	
16	0	0	1	4	1	2	0	8	عمــارة Apartments building	
5	1	0	1	0	3	0	0	0	اخری Others	
204	5	2	14	38	19	43	48	35	المجموع Total	
									مبان <i>ي</i> غير سكنية Non-residential buildings	
7	0	2	0	1	0	1	1	2	مبنی حکوم <i>ي</i> Public building	
37	0	0	0	0	1	32	3	1	مبنی تجار ي Commercial building	
26	0	0	0	0	0	19	7	0	ورشة/مصنع Workshop/factory	
4	0	0	2	0	0	1	1	0	مسجد Mosque	
1	0	0	0	0	0	1	0	0	اَخْرَی Others	
75	0	2	2	1	1	54	12	3	المجموع Total	
					Additio	افات ons	إضا			
67	5	0	0	6	2	12	16	26	اضافة Addition	
346	10	4	16	45	22	109	76	64	المجموع العام (سبتمبر 2023) GRAND TOTAL (September 2023)	
للمقارنة For comparison										
384	12	12	10	71	45	73	115	46	المجموع العام (أغسطس 2023) GRAND TOTAL (August 2023)	
Notoc									م لا حقالت:	

#### **Notes:**

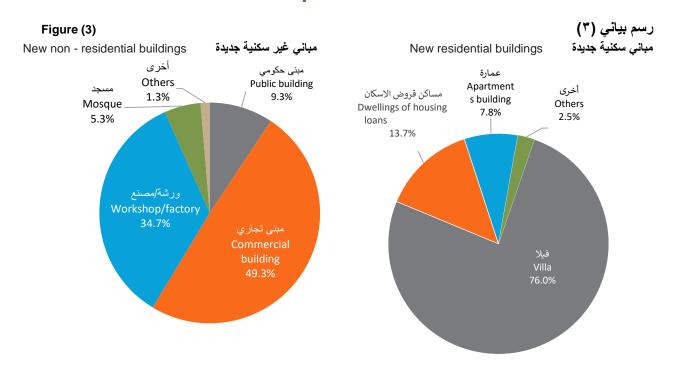
- 1. Number of certificates doesn't mean number of units or buildings. It means number of certificates issued for this category. For example, a single certificate might be issued for more than one villa or for a complete residential complex.
- 2. Data doesn't include building completion certificates of electricity substations

- ١- عدد الشهادات لا يعنى عدد الوحدات أو المبانى وإنما يعنى عدد الشهادات الصادرة لهذه الفئة وعلى سبيل المثال قد تصدر شهادة واحدة لأكثر من فيلا

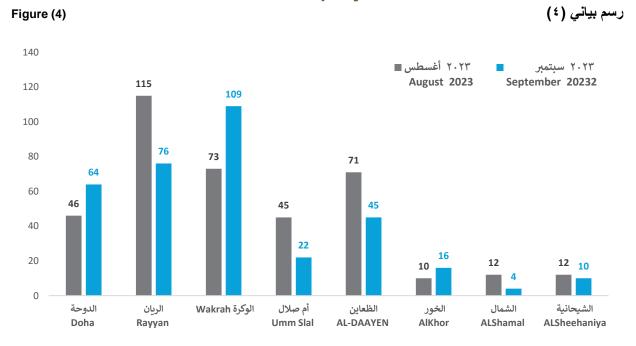


## شهادات اتمام المباني السكنية والغير سكنية الجديدة حسب نوع المبنى سيتمبر 2023

# New Residential and Non-Residential Buildings Completion Certificates by Type of Building September 2023



شبهادات اتمام المباني السكنية والغير سكنية الجديدة حسب البلدية New Residential and Non-Residential Buildings Completion Certificates By Municipality





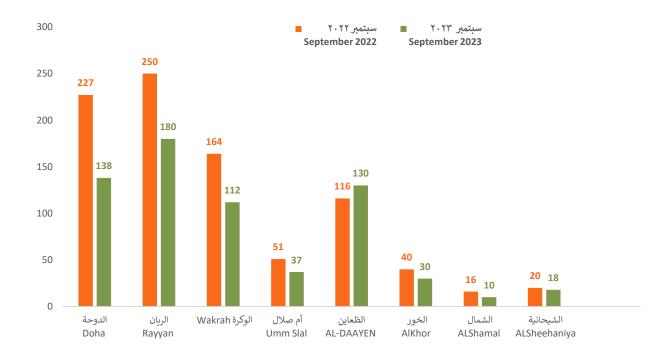
#### مقارنة بين رخص البناء الصادرة حسب سنة الإصدار والبلدية سبتمبر 2022 سبتمبر 2022

### COMPARISON OF BUILDING PERMITS BY YEAR OF ISSUE AND MUNICIPALITY

September 2023 - September 2022

المجموع TOTAL	الشيحانية ALSheeha niya	الشمال ALShamal	ا <b>لخو</b> ر AlKhor	الظعاين AL-DAAYEN	أم صلال Umm Siai	الوكرة Wakrah	ا <b>لريان</b> Rayyan	الدوحة <sub>Doha</sub>	سنة الإصدار Year of issue
655	18	10	30	130	37	112	180	138	المجموع العام للرخص (سبتمبر ۲۰۲۳) Grand Total Permits (September 2023)
884	20	16	40	116	51	164	250	227	المجموع العام للرخص (سبتمبر ۲۰۲۲) Grand Total Permits (September 2022)
-26	-10	-38	-25	12	-27	-32	-28	-39	التغير السنوي (%) (%) YoY

رسم بياني (٥)





#### مقارنة بين شهادات اتمام المباني الصادرة حسب سنة الإصدار والبلدية سبتمبر 2022 وسبتمبر 2022

### COMPARISON OF BUILDING COMPLETION CERTIFICATES BY YEAR OF ISSUE AND MUNICIPALITY

September 2023 – September 2022

المجموع TOTAL	الشيحانية ALSheeha niya	الشمال ALShamal	ا <b>لخ</b> ور AlKhor	الظعاين AL-DAAYEN	أم صلال Umm Siai	ا <b>لوكرة</b> Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	سنة الإصدار Year of issue
346	10	4	16	45	22	109	76	64	المجموع العام للشهادات (سبتمبر ۲۰۲۳) Grand Total Certificates (September 2023)
565	10	15	16	101	27	131	157	108	المجموع العام للشهادات (سبتمبر ۲۰۲۲) Grand Total Certificates (September 2022)
-39	0	-73	0	-55	-19	-17	-52	-41	التغير السنو <i>ي</i> (%) (%) YoY

